

לוח ט"ו/15 - אומדן הכנסות בתקציב הרגיל של עיריית ירושלים, 2016, 2017

Table XV/15 – Municipality of Jerusalem, Estimate of Income in the Regular Budget, 2016, 2017

NIS thousands				אלפי ש"ח
Income	שיעור שינוי <sup>1</sup> (%) Rate of change <sup>1</sup>	הצעת תקציב מעודכנת 2017 Updated budget proposal	הצעת תקציב 2016 Budget proposal	הכנסות
<b>Total income</b>	<b>6</b>	<b>5,470,000</b>	<b>5,175,500</b>	<b>סך הכל הכנסות</b>
<b>Taxes, fees and grants</b>	<b>6</b>	<b>3,357,780</b>	<b>3,180,760</b>	<b>מסים, אגרות ומענקים</b>
Municipal taxes	3	2,725,000	2,655,000	ארגונה
Fees	0	8,980	8,960	אגרות
Grants	21	623,800	516,800	מענקים
<b>General administration</b>	<b>20</b>	<b>5,517</b>	<b>4,607</b>	<b>מנהל כללי</b>
Division of policy and strategic planning	393	577	117	אגף למדיניות ותכנון אסטרטגי
Spokesperson, public relations and ceremonies	-	320	320	אגף דוברות, הסברה וטקסים
Division of municipal legal consultant	11	4,450	4,000	אגף היועץ המשפטי
Quality of service authority	-	170	170	הרשות לאיכות השירות
<b>Municipal administration and human resources</b>	<b>-15</b>	<b>32,228</b>	<b>37,913</b>	<b>מנהל עירוני ומשאבי אנוש</b>
Logistics	-	1,160	1,160	אגף לוגיסטיקה
Local affairs court	-12	28,000	31,745	בית המשפט לעניינים מקומיים
Human resources	-	500	500	אגף משאבי אנוש
Mifam	-43	2,568	4,508	מפע"ם
<b>Financial administration</b>	<b>1</b>	<b>69,620</b>	<b>69,120</b>	<b>מנהל הכספים</b>
Bursary	14	36,400	31,900	גזברות
Purchases and supplies	-	300	300	רכש ואספקה
Unanticipated income	-28	3,600	5,000	תקבולים בלתי רגילים
Participations and others	-8	29,320	31,920	השתתפויות ואחרות
<b>Development administration</b>	<b>-1</b>	<b>26,462</b>	<b>26,625</b>	<b>מנהל פיתוח</b>
Development administration management	-66	287	850	הנהלת מנהל פיתוח
Division of assets	4	10,615	10,215	אגף נכסים
Business promotion division	-	15,250	15,250	אגף קידום עסקים
Computerization and systems analysis	-	310	310	מחשוב וניתוח מערכות
<b>Operations administration</b>	<b>8</b>	<b>230,667</b>	<b>213,292</b>	<b>מנהל תפעול</b>
Operations administration management	233	10,000	3,000	הנהלת מנהל תפעול
Sanitation	65	5,076	3,080	אגף תברואה
City beautification division	-	1,764	1,764	אגף לשיפור פני העיר
Emergency and safety division	-7	78,035	84,261	אגף חירום וביטחון
Municipal supervision	3,652	60,410	1,610	פיקוח עירוני
Parking division	-37	75,382	119,578	אגף החניה
<b>Planning and infrastructure administration</b>	<b>14</b>	<b>141,487</b>	<b>124,170</b>	<b>מנהל תכנון ותשתיות</b>
Transport and infrastructure development	31	12,002	9,175	האגף לתחבורה ופיתוח תשתיות
Licensing and overseeing	14	129,120	113,470	אגף לרישוי ופיקוח
Division of public buildings	-	5	5	אגף מבני ציבור
Environmental quality	-76	360	1,520	איכות סביבה
<b>Education administration</b>	<b>3</b>	<b>919,744</b>	<b>894,261</b>	<b>מנהל חינוך</b>
Education - General income	16	122,076	104,907	חינוך הכנסות כלליות
Division of general education	1	464,406	460,780	האגף לחינוך כללי
Division of Arab education	2	247,228	243,159	האגף לחינוך ערבי
Division of Ultra-Orthodox education	0	78,948	78,619	האגף לחינוך חרדי
Youth development unit	4	7,086	6,795	חטיבה לקידום נוער
<b>Culture and leisure administration</b>	<b>17</b>	<b>55,265</b>	<b>47,315</b>	<b>מנהל תרבות ופנאי</b>
Culture and leisure administration management	1,017	20,100	1,800	הנהלת מנהל תרבות ופנאי

לוח ט"ו/15 - אומדן הכנסות בתקציב הרגיל של עיריית ירושלים, 2016, 2017

Table XV/15 – Municipality of Jerusalem, Estimate of Income in the Regular Budget, 2016, 2017

NIS thousands				אלפי ש"ח
Income	שיעור שינוי <sup>1</sup> (%) Rate of change <sup>1</sup>	הצעת תקציב מעודכנת 2017 Updated budget proposal	הצעת תקציב 2016 Budget proposal	הכנסות
Division of culture and arts	-12	17,300	19,650	אגף לתרבות ואמנות
Division of torah culture	-62	1,000	2,610	אגף תרבות תורנית
Society division	-40	5,515	9,215	אגף לחברה
Division of sports	-14	11,000	12,740	אגף הספורט
Young adults authority	-	350	350	רשות הצעירים
Tourism authority	-	-	950	רשות התיירות
<b>The community services administration</b>	<b>9</b>	<b>631,229</b>	<b>577,436</b>	<b>מנהל שירותי קהילה</b>
Community services administration management	850	7,600	800	הנהלת מנהל שירותי קהילה
Social service division	8	555,046	512,106	אגף רווחה
Municipal employment authority	-23	13,135	17,150	רשות עירונית לתעסוקה
Public health services	18	50,740	43,080	שירותי בריאות הציבור
Immigrant absorption authority	10	4,709	4,300	רשות לקליטת עלייה

1 Some of the year-to-year changes in the budget reflect the transfer of certain units between departments

1 חלק מהשינויים בתקציב משנה לשנה נובעים ממעבר של יחידות בין האגפים והמנהלים